

Serie 300

PISTOLE DI SOFFIAGGIO

BLOW GUNS

BLASPISTOLEN

SOUFFLETES

PISTOLAS SOPLADORAS

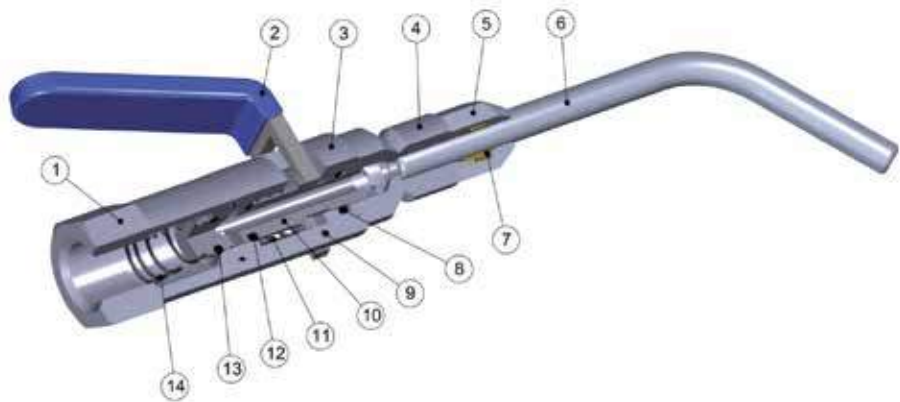
PISTOLA DE AR



SERIE 300



CARATTERISTICHE TECNICHE
 TECHNICAL CHARACTERISTICS
 TECHNISCHE ANGABEN
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



1907/2006
 REACH ✓

2011/65/CE
 RoHS ✓

PED
 2014/68/UE

SILICON
 FREE

Materiali e Componenti	IT	Component Parts and Materials	GB	Komponenten und Materialien	DE
1 Attacco terminale in Ottone nichelato		1 Nickel-plated Brass Back Connection		1 Einschraubkörper Messing vernickelt	
2 Maniglietta in ottone Nichelato Plastificata		2 Nickel-plated Brass Handferro Plastified		2 Handgriff Messing vernickelt Plastifiziert	
3 Corpo centrale in ottone Nichelato		3 Nickel-plated Brass Central Body		3 Zentralkörper Messing vernickelt	
4 Corpo anteriore in ottone Nichelato		4 Nickel-plated Brass Front Body		4 Vorderkörper Messing vernickelt	
5 Dado di serraggio in ottone Nichelato		5 Nickel-plated Brass Locking nut		5 Sicherungsmutter Messing vernickelt	
6 Ugello di soffiaggio in acciaio A10 Nichelato		6 Nickel-plated inox Nozzle		6 Blasdüsenrohr Stahl A10 vernickelt	
7 Ogiva aggraffaggio tubo in ottone giallo		7 Yellow Brass Clamping olive		7 Klemmring Messing	
8 Guarnizione O-Ring in NBR 70		8 NBR 70 O-RING Seals		8 O-Ring NBR 70	
9 Spina in Acciaio		9 Steel Pin		9 Stahlstift	
10 Pistoncino in ottone Nichelato		10 Nickel-plated Brass Plunger		10 Kolben Messing vernickelt	
11 Molla contrasto Pistoncino in acciaio AISI 302		11 Steel AISI 302 Plunger thrust spring		11 Stosskolbenfeder Edelstahl AISI 302	
12 Guarnizione O-Ring in NBR 70		12 NBR 70 O-RING Seals		12 O-Ring NBR 70	
13 Guarnizione O-Ring in NBR 70		13 NBR 70 O-RING Seals		13 O-Ring NBR 70	
14 Molla posteriore Pistoncino in acciaio AISI 302		14 Steel AISI 302 Plunger back Spring		14 Rückstellkolbenfeder Edelstahl AISI 302	

Matériaux et Composants	FR	Materiales y Componentes	ES	Materiais e Componentes	PT
1 Corps: laiton nickelé		1 Conexión terminal en latón niquelado		1 Conexão terminal em Latão niquelado	
2 Gachette: laiton nickelé, plastifié		2 Maneta en latón niquelado plastificada		2 Manopla em Latão niquelado Plastificada	
3 Corps: laiton nickelé		3 Cuerpo central en latón niquelado		3 Corpo central em Latão niquelado	
4 Corps: laiton nickelé		4 Cuerpo anterior en latón niquelado		4 Corpo frontal em Latão niquelado	
5 Ecrou: laiton nickelé		5 Tuerca de bloqueo en latón niquelado		5 Porca de travamento em Latão niquelado	
6 Embout: acier inoxydable nickelé		6 Boquilla de soplado en acero A10 niquelado		6 Bico de sopro em aço A10 niquelado	
7 Bague olive: laiton		7 Bicono sujeción tubo en latón		7 Bucha de travamento do tubo em Latão	
8 Joint torique: NBR 70		8 Junta tórica en NBR 70		8 Vedação O-Ring em NBR 70	
9 Goupille: acier		9 Perno en acero		9 Pina em Acciaio	
10 Clapet: laiton nickelé		10 Pistón en latón niquelado		10 Pistão em Latão niquelado	
11 Ressort: acier inoxydable AISI 302		11 Muelle empuje pistón en acero AISI 302		11 Mola do Pistão em aço AISI 302	
12 Joint torique: NBR 70		12 Junta tórica en NBR 70		12 Vedação O-Ring em NBR 70	
13 Joint torique: NBR 70		13 Junta tórica en NBR 70		13 Vedação O-Ring em NBR 70	
14 Ressort: acier inoxydable AISI 302		14 Muelle posterior pistón en acero AISI 302		14 Mola traseira do Pistão em aço AISI 302	

Bar **Pressione d'esercizio**
 Working Pressures
 Betriebsdruck
 Pression de service
 Presión de Ejercicio
 Pressão de Trabalho

10 bar (1 MPa)

Temperature
 Temperatures
 Temperatur
 Températures
 Temperaturas
 Temperaturas

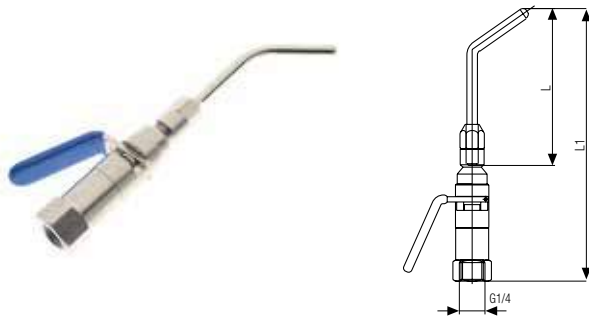
- 20 °C
+ 80 °C

Fluidi compatibili
 Aria compressa
 Fluids
 Compressed air
 Geeignete Medien
 Druckluft
 Fluides compatibles
 Air comprimé
 Fluidos compatibles
 Aire comprimido
 Fluidos compatíveis
 Ar comprimido

Filettatura	IT	Threads	GB	Gewindearten	DE
Gas cilindrica conforme ISO 228 Classe A. Metrica conforme ISO R/262.		Parallel gas in conformity with ISO 228 Class A. Metric in conformity with ISO R/262.		Zylindrisches Gewinde nach Norm ISO 228 Classe A. Metrisches Gewinde nach Norm ISO R/262.	
Filetages	FR	Roscas	ES	Roscas	PT
Filetage cylindrique conforme: ISO 228 Classe A. Filetage métrique conforme: ISO R/262.		Gas cilíndrica conforme ISO 228 Clase A. Métrica conforme ISO R/262.		Gas paralela conforme ISO 228 Classe A. Métrica conforme ISO R/262.	

321**PISTOLA DI SOFFIAGGIO - ATTACCO FEMMINA**

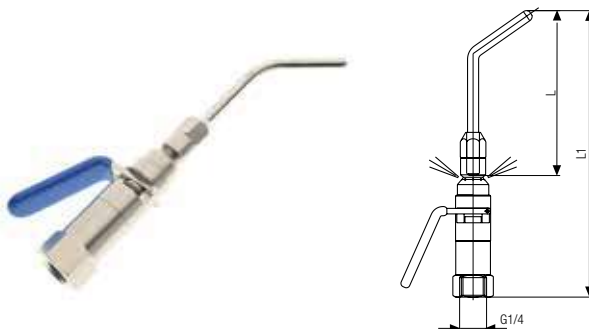
BLOW GUN FEMALE CONNECTION
 BLASPISTOLE MIT INNENGEWINDE
 SOUFFLETTE, TARAUEE
 PISTOLA DE SOPLADO - HEMBRA
 PISTOLA DE AR - ROSCA FÊMEA



Code	L	L1	Pack.
00321 00 001	90	157	10
00321 00 002	200	267	1
00321 00 003	290	357	1

322**PISTOLA DI SOFFIAGGIO CON SCHERMO D'ARIA PROTETTIVO
ATTACCO FEMMINA**

BLOW GUN WITH PROTECTIVE AIR-SCREEN - FEMALE CONNECTION
 BLASPISTOLE MIT INNENGEWINDE UND LUFTBLLENDE
 SOUFFLETTE AVEC ÉCRAN D'AIR DE SÉCURITÉ - TARAUEE
 PISTOLA DE SOPLADO CON PANTALLA DE AIRE - PROTECTORA HEMBRA
 PISTOLA DE AR COM TELA DE AR PROTETIVA - ROSCA FÊMEA



Code	L	L1	Pack.
00322 00 001	90	157	10
00322 00 002	200	267	1
00322 00 003	290	357	1

325**PISTOLA DI SOFFIAGGIO - ATTACCO A CALZAMENTO CON MOLLA**

BLOW GUN - PUSH-ON CONNECTION WITH SPRING
 BLASPISTOLE MIT ÜBERWURFVERSCHRÄUBUNG UND KNICKSCHUTZFEDER
 SOUFFLETTE, CONNEXION À COIFFE AVEC RESSORT DE PROTECTION
 PISTOLA DE SOPLADO - CONEXIÓN TUBO CON MUELLE
 PISTOLA DE AR - CONEXÃO PUSH-ON COM MOLA



Code	L	A	L1	Pack.
00325 00 001	90	8/6	250.5	1
00325 00 002	90	10/8	251.5	1
00325 00 003	200	8/6	360.5	1
00325 00 004	200	10/8	361.5	1
00325 00 005	290	8/6	450.5	1
00325 00 006	290	10/8	451.5	1

326**PISTOLA DI SOFFIAGGIO CON SCHERMO D'ARIA PROTETTIVO
ATTACCO A CALZAMENTO CON MOLLA**

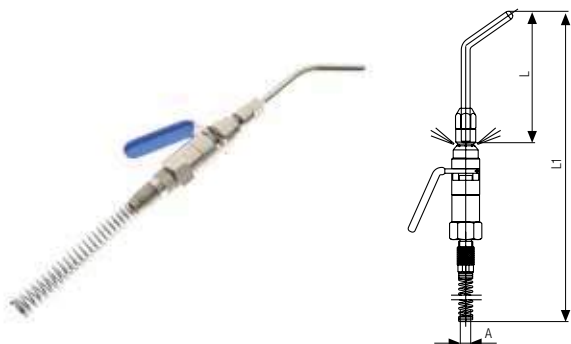
BLOW GUN WITH PROTECTIVE AIR SCREEN - PUSH-ON CONNECTION WITH SPRING
BLASPISTOLE MIT ÜBERWURFVERSCHRAUBUNG UND KNICKSCHUTZFEDER
UND LUFTBLLENDE

SOUFFLETTE AVEC ÉCRAN D'AIR DE SÉCURITÉ, CONNEXION À COIFFE AVEC
RESSORT DE PROTECTION

PISTOLA DE SOPLADO CON PANTALLA DE AIRE - PROTECTORA PARA CONEXIÓN TUBO CON MUELLE

PISTOLA DE AR COM TELA DE AR PROTETIVA E CONEXÃO PUSH-ON COM MOLLA

Code	L	A	L1	Pack.
00326 00 001	90	8/6	250.5	1
00326 00 002	90	10/8	251.5	1
00326 00 003	200	8/6	360.5	1
00326 00 004	200	10/8	361.5	1
00326 00 005	290	8/6	450.5	1
00326 00 006	290	10/8	451.5	1

**310****UGELLO DIRITTO (RICAMBIO)**

STRAIGHT NOZZLE (SPARE PART)

GERADE DÜSE (ERSATZTEIL)

EMBOUT DROIT (RECHANGE)

BOQUILLA RECTA (RECAMBIO)

BICO RETO (REPOSIÇÃO)

Code	L	Pack.
00310 00 001	100	1
00310 00 002	210	1
00310 00 003	300	1

Ogni ugello è completo di dado e ogiva.

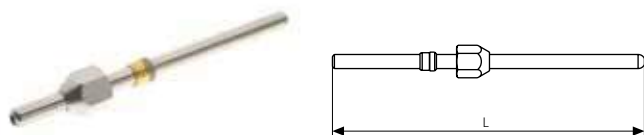
Every nozzle is supplied with nut and olive.

Jede düse ist komplett mit mutter und klemmring.

L'embout est livré avec un écrou et une bague

Cada boquilla está completa de tuerca y bicono.

Todo bico é fornecido completo, com porca e bucha para montagem.

**311****UGELLO ANGOLATO (RICAMBIO)**

ELBOW NOZZLE (SPARE PART)

ABGEWINKELTE DÜSE (ERSATZTEIL)

EMBOUT COUDÉ (RECHANGE)

BOQUILLA ANGULADA (RECAMBIO)

BICO ANGULADO (REPOSIÇÃO)

Code	L	Pack.
00311 00 001	90	1
00311 00 002	200	1
00311 00 003	290	1

Ogni ugello è completo di dado e ogiva.

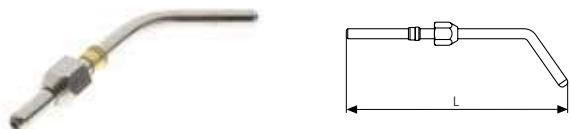
Every nozzle is supplied with nut and olive.

Jede düse ist komplett mit mutter und klemmring.

L'embout est livré avec un écrou et une bague

Cada boquilla está completa de tuerca y bicono.

Todo bico é fornecido completo, com porca e bucha para montagem.

**312****UGELLO EFFETTO VENTURI (RICAMBIO)**

VENTURI'S EFFECT NOZZLE (SPARE PART)

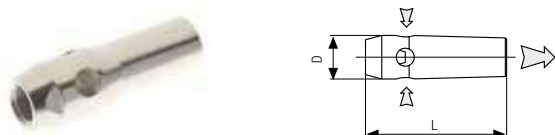
VENTURI DÜSE (ERSATZTEIL)

EMBOUT À EFFET VENTURI (RECHANGE)

BOQUILLA EFECTO VENTURI (RECAMBIO)

BICO COM EFEITO VENTURI (REPOSIÇÃO)

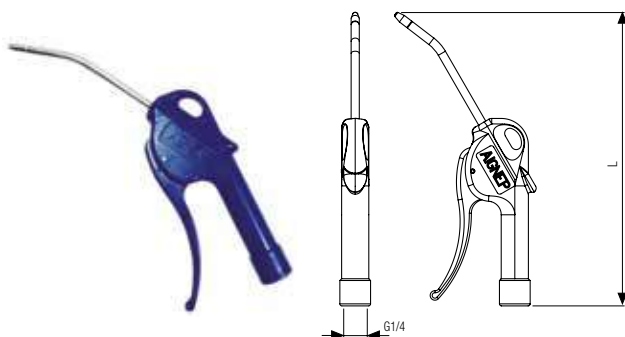
Code	L	D	Pack.
00312 00 001	55	17	1






340

PISTOLA DI SOFFIAGGIO Ø 6 mm ATTACCO FEMMINA IN TECNOPOLIMERO

BLOWGUN WITH Ø 6 mm BENT PIPE FEMALE POLYMER THREAD
 BLASPISTOLE MIT DÜSENROHR Ø 6 mm, ANSCHLUSS AUS POLYMER
 SOUFFLETTE AVEC EMBOUIT Ø 6 mm, RACCORDEMENT EN POLYMÈRE
 PISTOLA DE SOPLADO Ø 6 mm HEMBRA EN TECNOPOLÍMERO
 PISTOLA DE AR COM BICO DE Ø 6 mm COM CONEXÃO FÊMEA EM TECNOPOLÍMERO

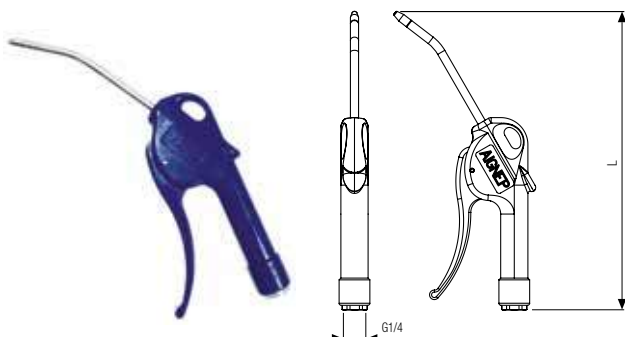





Code	L	Pack.
00340 00 001	215	1
	min	max
 Temperature	- 10 °C	+ 80 °C
 Pressure		+ 16 bar (1.6 MPa)
 380 NI/min - 85 dB - 8 bar		

341

PISTOLA DI SOFFIAGGIO Ø 6 mm CON ATTACCO FEMMINA IN METALLO

BLOWGUN WITH Ø 6 mm BENT PIPE WITH METAL BUSHING
 BLASPISTOLE MIT DÜSENROHR Ø 6 mm, ANSCHLUSS AUS METALL
 SOUFFLETTE AVEC EMBOUIT Ø 6 mm, RACCORDEMENT MÉTALLIQUE
 PISTOLA DE SOPLADO Ø 6 mm HEMBRA CON CASQUILLO METÁLICO
 PISTOLA DE AR COM BICO DE Ø 6 mm COM CONEXÃO FÊMEA EM METAL



Code	L	Pack.
00341 00 001	217	1
	min	max
 Temperature	- 10 °C	+ 80 °C
 Pressure		+ 16 bar (1.6 MPa)
 380 NI/min - 85 dB - 8 bar		

342**PISTOLA DI SOFFIAGGIO Ø 6 mm INOX CON TUBO RICURVO SUPER SILENZIOSA**

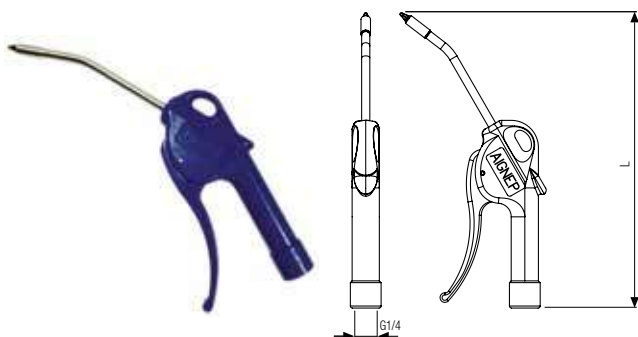
BLOWGUN WITH Ø 6 mm STAINLESS BENT PIPE SUPER SILENT

BLASPISTOLE MIT EDELSTAHL DÜSENROHR Ø 6 mm, SEHR LEISE

SOUFFLETTE AVEC EMBOUT INOX Ø 6 mm, SILENCIEUSE

PISTOLA DE SOPLADO Ø 6 mm INOX CON TUBO CURVADO SUPER SILENCIOSA

PISTOLA DE AR COM BICO DE Ø 6 mm EM INOX CURVADO SUPER SILENCIOSO



Code	L	Pack.
00342 00 001	215	1

	min	max
Temperature	- 10 °C	+ 60 °C
Pressure		+ 12 bar (1.2 MPa)
380 NI/min - 85 dB - 8 bar		
SUVA approved		

343**PISTOLA DI SOFFIAGGIO DI SICUREZZA A 3,5 BAR CON TUBO RICURVO DA Ø 8 mm**

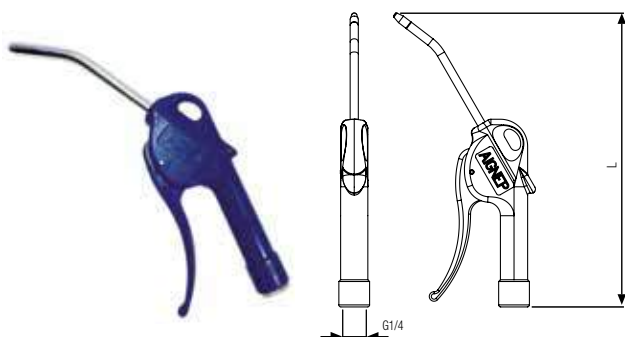
BLOWGUN WITH Ø 8 mm BENT PIPE - 3,5 BAR MAX OUTLET

SICHERHEITS-BLASPISTOLE BIS 3,5 BAR MIT ABGEWINKELTEM DÜSENROHR Ø 8 mm

SOUFFLETTE DE SÉCURITÉ AVEC EMBOUT Ø 8 mm - PRESSION DE SORTIE 3,5 BAR

PISTOLA DE SOPLADO DE SEGURIDAD A 3,5 BAR CON TUBO CURVADO DE Ø 8 mm

PISTOLA DE AR DE SEGURANÇA PARA 3,5 BAR COM TUBO CURVADO DE Ø 8 mm



Code	L	Pack.
00343 00 001	217	1

	min	max
Temperature	- 10 °C	+ 80 °C
Pressure		+ 16 bar (1.6 MPa)
380 NI/min - 85 dB - 8 bar		